



## Karaburun Rüzgar Çiftliği Projesi, İzmir İli, Türkiye Halkın Katılımı ve Bilgilendirilmesi Planı



26 Ağustos 2009

[www.erm.com](http://www.erm.com)



## Frankfurt

Siemensstrasse 9  
D-63263 Neu-Isenburg  
Tel.: +49 (0) 61 02/206-0  
Fax.: +49 (0) 61 02/206-202  
E-Mail: germany@erm.com  
http://www.erm.com

# Karaburun Rüzgar Çiftliği Projesi, İzmir İli, Türkiye Halkın Katılımı ve Bilgilendirilmesi Planı



Ağustos 2009

## Bürolar

## Hamburg

Daimlerstrasse 71b  
D-22761 Hamburg  
Tel.: + 49 (0) 40/8 97 20 76-0  
Fax: + 49 (0) 40/8 97 20 76-76

## Köln

Gustav-Heinemann-Ufer 58  
D-50968 Köln  
Tel.: + 49 (0) 2 21/37 95 47-0  
Fax: + 49 (0) 2 21/37 95 47-66

## Stuttgart

Kurze Straße 40  
D-70794 Filderstadt  
Tel.: +49 (0) 7 11/77 39 55-50  
Fax: +49 (0) 7 11/7 739 55-70

Lodos Elektrik Üretim A.S (Lodos)  
Bankalar Yanıkkapı Tenha SK.  
Uçarlar Han. No 8 34420  
Karaköy - İstanbul / TÜRKİYE

için hazırlanmıştır.

## Geschäftsführer

Dr. Thomas Meschede  
Martin Gundert

Amtsgericht Offenbach  
HRB 42108

Ust.-Id Nr. (VAT No.)  
DE248679829

## Bankverbindungen

Please remit to  
Commerzbank, Neu-Isenburg  
Konto-Nr.: 4 078 788  
BLZ: 500 400 00  
SWIFT: COBADEFF 504  
IBAN DE24 5004 0000 0407 8788 00

Deutsche Bank, Darmstadt  
Konto-Nr.:2 100 840  
BLZ: 508 700 05  
SWIFT: DEUTSCHDEFF 508  
IBAN DE12 5087 0005 0210 0840 00

Mitglied der  
Environmental Resources  
Management Group

PROJE NO. 0101585

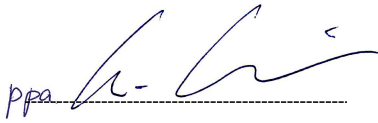


İşbu rapor, ERM GmbH (ERM) tarafından Environmental Resources Management'in Genel Şartları ile Çalışma Koşullarını bir araya getirmek ve müşteri ile görüş birliğine varılarak vakfedilmiş insan gücü ve kaynakları dikkate almak suretiyle, müşteri ile yapılan Sözleşme şartları kapsamında tüm makul beceri, özen ve gayret ile hazırlanmıştır.

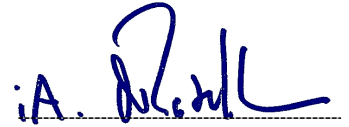
ERM GmbH, yukarıda belirtilen kapsam dışında müşteriye ve diğer kimselere karşı tüm sorumluluğu reddeder.

ERM GmbH

Frankfurt & İstanbul, Ağustos, 2009



Klaus Kaiser  
*Ortak*



Dr. Norbert Raschke  
*Proje Yöneticisi*

## İÇİNDEKİLER

1	<b>GİRİŞ</b>	5
1.1.	<b>PROJE TANITIMI</b>	5
1.2.	<b>BU BELGENİN AMACI</b>	6
1.3.	<b>DİĞER KONULAR</b>	6
2	<b>TÜRKİYE'DEKİ HALKIN KATILIMI VE BİLGİLENDİRİLMESİ HUSUSUNDAKİ YÖNETMELİKLER VE GEREKLİLİKLERİN ÖZETİ</b>	7
3	<b>HALKIN KATILIMI VE BİLGİLENDİRİLMESİ HAKKINDA BİLGİ</b>	9
3.1.	<b>DAHA ÖNCEDEN GERÇEKLEŞTİRİLMİŞ HALKIN KATILIMI</b>	9
3.2.	<b>HKBP İLE BİRLİKTE YAPILACAK EK BİLGİLENDİRME</b>	10
4	<b>PAYDAŞLAR</b>	11
5	<b>BİLGİLENDİRME VE KATILIM</b>	12
5.1.	<b>PROJE BİLGİLENDİRMESİ VE PAYDAŞLARLA İSTİŞARE</b>	12
5.2.	<b>NİHAİ ÇSED TASLAĞININ AÇIKLANMASI</b>	12
5.3.	<b>EK BİLGİLENDİRME</b>	13
5.4.	<b>PROJENİN HAZIRLIK SÜRECİNDE BİLGİLENDİRME VE İSTİŞARE FAALİYETLERİNİN ZAMAN ÇİZELGESİ</b>	14
5.5.	<b>İNŞAAT ÖNCESİ, İNŞAAT VE İŞLETME AŞAMALARINDA HALKLA İLİŞKİLER</b>	14
5.6.	<b>PROJE ZAMAN ÇİZELGESİ</b>	14
6	<b>BELİRTİCİ HKBP ZAMAN ÇİZELGESİ</b>	14
7	<b>ŞİKAYET MEKANİZMASI</b>	15
8	<b>KAYNAKLAR VE SORUMLULUKLAR</b>	16
9	<b>RAPORLAMA</b>	16

## 1

### GİRİŞ

Bu belge, *Lodos Elektrik Üretim A.Ş.’nin (Lodos) İzmir İlinde Karaburun-Çeşme Yarımadasının kuzeyinde gerçekleştirmeyi planladığı Karaburun Rüzgar Çiftliği (120 MW) projesi için Halkın Katılımı ve Bilgilendirilmesi Planını (HKBP) temsil etmektedir*<sup>1</sup>.

*Lodos, rüzgar çiftliği projelerinde tecrübeye sahiptir ve her biri 2 MW gücünde 12 adet rüzgar türbininden (Enercon E-82 tipi) oluşan Kemerburgaz Rüzgar çiftliğini yakın zamanda inşa etmiştir. Rüzgar çiftliği, İstanbul’un yaklaşık 35 km kuzeybatısında bulunan Tayakadın köyüne ve Kemerburgaz’a yakındır. Rüzgar çiftliği Ağustos 2008 tarihinde tam olarak hizmete girmiştir.*

### 1.1.

#### PROJE TANITIMI

Karaburun Rüzgar Çiftliği (120 MW), her biri 2 MW kapasiteye sahip 60 adet rüzgar türbininden oluşacaktır. Rüzgar türbinleri kuzey-güney yönünde yaklaşık 12 km boyunca, batı-doğu yönünde azami 4 km boyunca uzanan bir alana yayılacaktır. Yaylaköy, rüzgar çiftliğinin güneyinde bulunan iki adet türbin kümesinin ortasında yer almaktadır. Diğer türbinler kuzey-güney sırtlarında yer alacaktır.

Karaburun Rüzgar Çiftliğinde üretilecek enerji, Elektrik İletim Hattı (EİH) ile ara bağlantı noktasına aktarılacaktır. Rüzgar çiftliğinin elektrik şebekesine bağlanması için yapılan planlama henüz tamamlanmamıştır. Rüzgar türbinlerinin kapladığı alan yaklaşık olarak 20.000 m<sup>2</sup> olacaktır.

Projenin başlıca bileşenleri aşağıda liste halinde belirtilmiştir:

- Karaburun Rüzgar Çiftliğinin toplam kurulu kapasitesi 120 MW (nihai düzenleyici makam onayı gereğince) olup, yaklaşık yüzde 41’lik yük katsayısına tekabül eden yılda takriben 385 GWh net elektrik üretmesi öngörülmektedir. 60 adet rüzgar türbininin kurulması planlanmaktadır. Hub yüksekliği 85 m, kanat süpürme alanı rotor çapı ise 82 m olacaktır.

---

<sup>1</sup> Söz konusu proje kapsamında Halkın Katılımı gerekliliği, Türkiye’deki gerekliliklerinin bir sonucu olmamakla birlikte, uluslararası finansman için gereklidir. “CED gerekli değildir” kararı, 2005 yılı Ağustos ayında İzmir İl Çevre ve Orman Müdürlüğünden alınmıştır.

- Her türbin noktasında türbinlerin kurulumu ve bakımı için gerekli olacak kalıcı bir beton platform inşası.
- Proje sahasına giden mevcut yolların iyileştirilmesi ve türbinler ile mevcut yollar arasında kalıcı yolların inşası.
- Rüzgar çiftliği alanının güney sınırlarında bulunacak 120 MW kapasiteli bir 33/380 kV Proje Trafo Merkezinin inşası (20.000 m<sup>2</sup>).
- Türbinleri 33/380 kV Proje Trafo Merkezine bağlayacak yaklaşık 40 km uzunluğunda orta gerilimli (33 kV) yeraltı elektrik bağlantı şebekesinin döşenmesi (rüzgar çiftliği arazi sınırları içinde olacaktır).
- Proje trafo merkezinden 16 km mesafedeki Karaburun Havza Trafo Merkezine havai iletim hattının (380 kV) inşası ve işletimi. Karaburun Havza Trafo Merkezinin enerji iletim şebekesine bağlantısı TEİAŞ tarafından planlanacak ve işletilecektir.
- Rüzgar çiftliği arazi sınırları içinde geçişi inşaat yapılarının inşası.

## 1.2. **BU BELGENİN AMACI**

HKBP; proje gelişimiyle ilgilenen, bunda bir rolü olan veya projeden etkilenecek kişiler vb. paydaşların belirlenmesini, proje hakkında bilgilendirme ve halkın katılımı ile ilgili planlanmış programın düzenlenmesini, paydaşların olası endişelerini ve şikayetlerini ele almak için kullanılacak yöntemleri belirler.

Bu HKBP, projenin çevre etki değerlendirme süreci kapsamında hazırlanmıştır ve Türkiye’de gerekli görülen resmi bir belge değildir. HKBP ile halk dahil olmak üzere paydaşlara planlanan proje kapsamında yapılacak istişare ve bilgilendirme faaliyetleriyle ilgili şeffaf bir bakış açısı sunulması amaçlanmaktadır. HKBP, projenin hazırlanması esnasında güncellenecektir. *Lodos’un* web sitesinde ([www.lodoselektrik.com.tr](http://www.lodoselektrik.com.tr)) genel kullanıma açılacak ve aşağıda açıklandığı üzere proje bilgilendirme politikası ve programı kapsamında yerel olarak halkın erişimine açık olacaktır.

## 1.3. **DİĞER KONULAR**

10 MW ve üzerinde kapasiteye sahip rüzgar çiftliği projeleri Türk ÇED Yönetmeliği Ek II’de yer almaktadır. EK II projeleri için ÇED’in gerekli olup olmadığına Yetkili Merciler karar vermektedir. Karaburun Rüzgar Çiftliği Projesi için 2005 yılında İzmir İl Çevre ve Orman Müdürlüğünden “ÇED gerekli değildir” belgesi alınmıştır.

ERM Almanya ELC Türkiye ile işbirliği içinde proje için Çevre ve Sosyal Etki Değerlendirme (ÇSED) kapsamının ana hatlarıyla belirtildiği bir Kapsam Belirleme Raporu (Temmuz 2009) hazırlamıştır. Bu çalışma kapsamında, araştırma ihtiyaçlarını belirlemek amacıyla ilk kuş ve yarasa alan çalışması yapılmıştır. Önceden gerçekleştirilmiş halkın katılımı faaliyetleri uluslararası uygulamalara göre değerlendirilmiş olup, bu faaliyetlerin Kapsam Belirleme amaçlarına uygun olduğu ve bu HKBP paketinin bir parçası olacak bir kaç ek bilginin sağlanması gerektiği sonucuna varılmıştır. Şu ana kadar yürütülmüş olan halkın katılımı faaliyetleri Bölüm 3.1’de özetlenmiştir.

2

## ***TÜRKİYE’DEKİ HALKIN KATILIMI VE BİLGİLENDİRİLMESİ HUSUSUNDAKİ YÖNETMELİKLER VE GEREKLİLİKLERİN ÖZETİ***

Türkiye Cumhuriyeti, 1998 Aarhus Çevresel Konularda Bilgiye Erişim, Karar Verme Sürecinde Halkın Katılımı ve Yargıya Başvuru Sözleşmesi’ne taraf değildir.

Proje kararlarında halkın katılımı ve bilgiye erişim, ÇED Yönetmeliğince (17.07.2008 tarihli, 26939 sayılı Resmi Gazete) yasal olarak sağlanmıştır. Bu, halkın katılımı ve proje bilgilerinin açıklanması hükümlerini içermektedir.

Türk ÇED yönetmeliğine göre, yönetmeliğin Ek 1’ine tabi projeler için halkın katılımı toplantısının yapılması gerekmektedir. İlk olarak ÇED başvuru dosyası hazırlanarak Çevre ve Orman Bakanlığına (ÇOB) sunulur. ÇED başvuru dosyasının ÇOB tarafından uygun bulunduğu takdirde, ilgili kurum ve kuruluş temsilcileri, ÇOB yetkilileri ve proje sahibi ve/veya temsilcilerinden oluşan bir komisyon kurulur. ÇOB, ÇED başvuru dosyasının bir nüshasını, projenin gerçekleştirileceği ilgili Valiliğe gönderir. Valilik; anons, askıda ilan ve internet aracılığıyla halkı proje konusunda bilgilendirerek, ÇED sürecinin başlamış olduğunu ve ÇED süreci sona erinceye kadar her türlü öneri ve soruların Valiliğe veya ÇOB’a iletilebileceğini belirtir.

Komisyon kurulduktan sonra, komisyonun Kapsam Belirleme Toplantısından önce Halkın Katılımı Toplantısı yapılır. Proje sahibi, ÇED süreci başlamadan önce halkı bilgilendirmek amacıyla anketler hazırlayabilir veya seminerler düzenleyebilir. Proje sahibi, Halkın Katılımı Toplantısının tarihini, saatini, yerini ve konusunu biri ulusal diğeri yerel bir gazetede olmak üzere toplantıdan en az on gün önce ilan eder.

Komisyonun Kapsam ve Özel Format Belirleme Toplantısından sonra, proje sahibi, taslak ÇED raporunu ÇOB'a sunmakla yükümlüdür. Komisyon taslak ÇED raporunun ve özel formata uygunluğunun değerlendirilmesi için ikinci bir toplantı düzenler. Bakanlık ve Valilik, projenin inceleme/değerlendirme sürecinin başladığını ve ÇED raporunun halkın görüşüne açık olduğunu uygun araçlarla halka duyurur. ÇED raporunu incelemek isteyenler, ilan tarihinden itibaren ÇOB veya İl Çevre ve Orman müdürlüğünde raporu inceleyerek görüşlerini zamanlama takvimi içerisinde ÇOB'a ve Valiliğe sunabilirler. Valiliğe bildirilen görüşler ÇOB'a iletilir. Bu görüşler komisyon tarafından dikkate alınarak ÇED raporuna yansıtılır.

Yönetmeliğin Ek II'sine tabi projeler için Proje Tanıtım Dosyası (PTD) hazırlanır<sup>1</sup>.ÇOB, PTD'leri değerlendirmek üzere İl Çevre ve Orman Müdürlüklerini görevlendirmiştir ve "ÇED gerekli değildir" kararının verilmesi durumunda halkın katılımı toplantısı yapılmasına gerek duyulmamaktadır. "ÇED gereklidir" kararının çıkması durumunda PTD dosyası Bakanlığa sunulur ve ÇED başvuru dosyası olarak değerlendirilir, ve yukarıda bahsedilen süreç geçerli olur.

Proje Sahibinin çevresel ve sosyal etki değerlendirmesi konusunda uluslararası en iyi uygulamalar ile (örneğin IFC Performans Standartları) uyumlu olma politikasına göre, Proje Sahibi paydaşlara ve halka aşağıdaki bölümlerde belirtildiği gibi ilave ve tamamlayıcı bilgi ve katılım fırsatları sunmaktadır.

---

<sup>1</sup> 10 MW ve üzerinde kapasiteye sahip rüzgar çiftliği projeleri Türkiye ÇED yönetmeliğinin Ek II'sinde yer almaktadır, diğer bir deyişle ÇED'in gerekli olup olmadığına Yetkili Merciler karar vermektedir. 2005 yılında İzmir İl Çevre ve Orman Müdürlüğünden, ÇED gerekli değildir belgesi alınmıştır.



### 3 HALKIN KATILIMI VE BİLGİLENDİRİLMESİ HAKKINDA BİLGİ

2008 yılında projenin Gold Standard'a<sup>1</sup> göre sertifikasyonu için gerekli prosedürler çerçevesinde bir Halkın Katılımı Toplantısı düzenlenmiştir. *Gold Standard Bölgesel Paydaş Konsültasyon Raporu* (BPK raporu) 2008 yılı Temmuz ayında Ecofys, TÜV-SÜD ve FIELD tarafından hazırlanmıştır. BPK raporunda ana hatlarıyla belirtildiği gibi, gerçekleştirilmiş Halkın Katılımı ile ilgili faaliyetler aşağıda özetle açıklanmıştır.

#### 3.1. DAHA ÖNCEDEN GERÇEKLEŞTİRİLMİŞ HALKIN KATILIMI

18 Eylül 2008 tarihinde, 15:00 ile 17:30 saatleri arasında Karaburun Belediyesi Toplantı Salonunda halkın katılımı toplantısı yapılmıştır. Bu toplantı, belirlenen toplantı tarihinden en az iki hafta önce iki gazetede (2 Eylül 2008 tarihli Yeni Asır gazetesi ile 3 Eylül 2008 tarihli Yeni Çeşme gazetesi) duyurulmuştur. Sorular için irtibat bilgileri de (isim, adres, telefon, e-posta) ilana dahil edilmiştir.

Alınan bilgiye göre toplantı davetiyesi iki hafta öncesinden Karaburun Belediye Binasındaki panoya da asılmıştır. Köylerde, minibüs vasıtasıyla hoparlör ile anonslar yapılmıştır (hoparlör anonslarına ait zaman ve yer bilgisi mevcut değildir).

Yetkili makamlar ve kurumları içeren 39 adrese davetiye mektubu gönderilmiştir (Karaburun Valisi, Karaburun ve Mordoğan Belediye Başkanları; Yaylaköy ve Küçükbahçe Muhtarları; Yaylaköy ve Küçükbahçe köyleri azaları (her köyden 4'er kişi olmak üzere); Yaylaköy cami hocası; askeriye, emniyet, ilçe tarım müdürlüğü, il ve ilçe orman müdürlüğü, çevre ve orman bakanlığı, Karaburun Belediyesi fen işleri müdürlüğü, çevre mühendisleri odası, Türk Mühendis ve Mimarlar Odaları Birliği, İzmir meteoroloji istasyonu, sivil toplum kuruluşları (Doğa Koruma Derneği, WWF, Türkiye Erozyonla Mücadele, Ağaçlandırma VE Doğal Varlıkları Koruma Vakfı, Greenpeace) yetkilileri; şehir planlayıcısı (İzmir); avukat (İzmir); savcı (Karaburun ilçesi); AKP temsilcisi ve bireyler (Yaylaköy'den 4 kişi)).

---

<sup>1</sup> Gold Standard, sürdürülebilir kalkınmayı aktif olarak destekleyen yalnızca yenilenebilir enerji ve enerji verimliliği projelerini kabul eden, gönüllü ve uyumlu karbon kredileri için geliştirilmiş bir sertifikasyondur. <http://www.cdmgoldstandard.org/>

Davetiye mektubu, Gold Standard hakkında kısa bir açıklamayı, toplantının amacı, yeri ve saati ile sorular/görüşler için irtibata geçilecek kişinin isim ve iletişim bilgilerini (adres, telefon, e-posta) içermiştir.

Halk toplantısında proje ile ilgili olarak sözlü açıklama yapılmıştır.

BPK raporunda verilen katılımcı listesi özetine göre, toplantıya 9'u kadın olmak üzere 45 kişi katılmıştır. Katılımcılar, Tayakadın, Karaburun ve Ödemiş'ten yöre halkı, Yaylaköy muhtarı ve Karaburun Belediye Başkanı, AKP ve CHP yerel temsilcileri, yerel basın temsilcileri ile Karaburun Belediyesi temsilcilerinden oluşmuştur.

BPK raporuna eklenen el ile yazılmış katılımcı listesine göre, Karaburun Yerel Gündem 21 üyeleri, bir inşaat firmasından gelen kişiler ile özel kişilerde (emekliler dahil) toplantıya katılmıştır.

### 3.2.

#### ***HKBP İLE BİRLİKTE YAPILACAK EK BİLGİLENDİRME***

Şu ana kadar yürütülmüş olan Halkın Katılımı faaliyetleri Kapsam Belirleme aşaması için uygundur ve uluslararası uygulamalarla uyumlu olabilmek amacıyla az miktarda ilave bilgi sağlanmalıdır. Bu ek bilgi, HKBP'nin yanı sıra aşağıdakileri kapsamaktadır:

- Güncellenmiş bir paydaş listesi (örneğin, yerel Gündem 21 grubu ve keçi çobanları temsilcileri dahil). Tepeboz ve Yaylaköy, 1500 metrelik çalışma alanı kapsamında olduğu için adı geçen bu köyler de paydaşlar listesine (köy halkı ile muhtar vb. temsilciler) dahil edilmiştir.
- Aşağıdakileri kapsayan ek yazılı bilgi
  - bilgilendirme broşürü,
  - türbin lokasyonlarını da içeren proje sahasının haritası
- Bu yazılı bilgiler, çalışma alanındaki muhtarlıklarda (Yaylaköy ve Tepeboz köylerinde) ve aynı zamanda internette ([www.lodoselektrik.com.tr](http://www.lodoselektrik.com.tr)) halkın incelemesine açık olacaktır. Ayrıca, bu bilgilendirme materyali, güncellenmiş paydaş listesine de gönderilecektir. Bu bilginin halkın erişimine açık olduğu, gazetelerde ve yerel ilan panolarında duyurulacaktır.
- Proje ile ilgili duyurular (örneğin ek bilgilendirme materyalinin ve ÇSED halk toplantısı davetiyelerinin açıklanması) çalışma alanındaki köylerin (Yaylaköy ve Tepeboz) ilan panolarına asılacaktır.

- Ayrıca türbinler Küçükbahçe, Salman, Parlak, Sarpincik, Haseki ve Bozköy köylerinden de görülebileceği için bu köyler aynı şekilde bilgilendirilecektir.

#### 4

### PAYDAŞLAR

Bu bölüm projeye dahil olan paydaşların belirlenmesini içermektedir. Devlet kurumları, kuruluşlar, farklı seviyelerdeki kamu idareleri, yerel özerk kurumlar, diğer yasal paydaşlar ve çeşitli sivil toplum örgütleri (STK) buna dahildir. Proje, İzmir iline ait Karaburun Belediyesi sınırları içindedir.

En büyük paydaş grubu ise, projenin hayata geçirileceği alanda yaşayan ve projeden etkilenen halktır. HKBP, özellikle proje bilgilerinin ne zaman ve nasıl halka duyurulacağı, bilgilendirme faaliyetlerinin nasıl yürütüleceğinin planlanması konularında bilgi sağlamaya odaklanmıştır.

Bu planın amaçları doğrultusunda, paydaş '*bir projeden potansiyel olarak etkilenen ya da projeyi etkileyebilecek herhangi bir birey veya grup*' olarak tanımlanmıştır. Bu sebeple, paydaşların belirlenmesinin amacı, hangi kurumların ve bireylerin doğrudan veya dolaylı olarak projeden etkilenebileceğinin (olumlu ya da olumsuz şekilde) ve proje üzerinde kimlerin etkisi olabileceğinin tespit edilmesidir. Paydaşların belirlenmesi, düzenli inceleme ve güncelleme gerektiren devam eden bir süreçtir.

Paydaşlarla istişare Gold Standard Sertifikasyonu esnasında (Eylül 2008) başlamış olup projeye ilgili bilgiler sunulmuştur.

Ek 1'de liste halinde verilen paydaşlar, Karaburun Rüzgar Çiftliği Projesi (120 MW) için belirlenmiş olup, önceden müzakere edilmiş ve ÇSED süreci esnasında müzakere edilecektir (Bu liste, Gold Standard Toplantısı listesinin güncellenmiş versiyonunu sunar). Bu liste, ilave taraflar/paydaşlar tespit edildikçe güncellenecektir.

ÇED'in gerekli olduğu projeler için Çevre ve Orman Bakanlığı, Türk mevzuatına göre gerekli içeriğe ve ÇED'in kabulüne karar verecek olan ÇED komisyon üyelerini seçer. Komisyon üyeleri genellikle planlanan projenin özelliklerine göre belirlenir. Söz konusu proje için ulusal ÇED gerekli olmadığından, bu aşama uygulanır değildir.

ÇED prosedürü içinde resmi olarak yer alan yasal paydaşların yanı sıra, önerilen projenin gelişiminde aktif rolü olan veya potansiyel ilgisi bulunan diğer paydaşlar/paydaş grupları da tespit edilmiştir. Bu gruplar, idari bir

yetkiye sahip yasal paydaşlar ile STK'lar ve diğer ilgi grupları gibi paydaşları içermektedir. Planlanan enerji santrali alanı yakınlarındaki halk ise kilit paydaştır.

Alan, aşağıdaki yerleşim yerlerinin yakınında bulunmaktadır:

- Yaylaköy
- Tepeboz.

Küçükbahçe, Salman, Parlak, Sarpıncık, Haseki ve Bozköy köyleri daha uzak köylerdir (> 1.5 km) ancak türbinler bu alanlardan da görülebileceği için bu köylerdeki halkta paydaşlar olarak dikkate alınmıştır.

## 5 **BİLGİLENDİRME VE KATILIM**

### 5.1. **PROJE BİLGİLENDİRMESİ VE PAYDAŞLARLA İSTİŞARE**

Belirlenen paydaşlara halk toplantısı sırasında (Eylül 2008) genel proje bilgisi verilmiştir. Güncellenmiş paydaş listesi EK A'da verilmektedir. Elde olan bilgiler, önerilen projeye ilgili başlıca verileri ve rakamları içermekle birlikte, projenin çevresel ve sosyal etkilerini değerlendirmek üzere yapılan çalışmaları, öngörülen zaman çizelgelerini ve sonraki adımları da kapsamaktadır.

Bilgilendirme dokümanlarının (HKBP, bilgilendirme broşürü ve türbin lokasyonlarını da içeren proje sahasının haritası) bir kopyası yasal paydaşlar ile STK'lara gönderilecek, isteğe bağlı yazılı geri bildirim ve görüşlerini Proje Sahibine sunmaları istenecektir.

### 5.2. **NİHAİ ÇSED TASLAĞININ AÇIKLANMASI**

Proje sahibi, Türkçe ÇSED raporunun (Teknik Olmayan Özet) paydaşlara ve halka sunulmasını amaçlamaktadır. Bu özet 1 ay (30 gün) süreyle halkın erişimine açık olacaktır.

Yetkililer, ilçe idari kurumları, belediyeler, yerel halk ve STK'lara ÇSED Özet belgesinin yazılı bir kopyası posta ile gönderilecektir.

Halk, gazete ilanları aracılığıyla ÇSED'ni inceleyebileceği konusunda haberdar edilecektir (yukarıda belirtildiği gibi). Projeden etkilenen köy halkı

ilaveten yerel kamu yönetimleri aracılığıyla ve yukarıda belirtildiği üzere yerleşim yerlerine asılacak posterler ile bilgilendirilecektir.

İlgilenenler Karaburun belediyesinde, Yaylaköy ile Tepeboz köylerinde ÇSED Özetine ve belgelerine ulaşabilirler. Ayrıca Küçükbahçe, Salman, Parlak, Sarpincik, Haseki ve Bozköy köylerinde de söz konusu bilgiler açıklanacaktır. (bkz. yukarıdaki bölüm). Erişim yeri ve saatlerine dair ayrıntılar gazetelerde yapılacak ilanlar ile köylere asılacak posterler aracılığıyla duyurulacaktır.

ÇSED belgesinin kamuya açıldığı günden itibaren 1 ay süreyle görüşler ve öneriler doğrudan proje sahibine yazılı olarak sunulabilir veya belediye binasına bırakılabilir.

Bu 1 aylık süre içinde Proje Sahibi, planlanan projeyi açıklamak, ÇSED çalışmasının sonuçları hakkında bilgi vermek ve soruları yanıtlamak için Karaburun'da ve Yalyaköy'de (Yaylaköy planlanan rüzgar çiftliğinin merkezinde yer aldığından köy halkı tarafından talep edildiği takdirde) bir toplantı düzenleyecektir. Bu toplantı, ilk toplantı ile aynı şekilde hazırlanacak ve duyurulacaktır (bkz. Bölüm 5.1). Yasal paydaşlara ve STK'lara, ÇSED özetinin bir kopyası gönderilecek ve diledikleri takdirde yazılı geri bildirimleri ile görüşlerini Proje Sahibine iletmeleri istenecektir. Halk, yukarıda belirtildiği şekilde bilgilendirilecektir.

Tüm bilgiler Proje Sahibinin web sitesinde de sunulacaktır:

[www.lodoselektrik.com.tr](http://www.lodoselektrik.com.tr)

### 5.3.

#### **EK BİLGİLENDİRME**

Proje gelişimine dair genel bilgi ile daha detaylı bilgi edinme talepleriyle ilgili irtibat ayrıntıları proje internet sitesinde ([www.lodoselektrik.com.tr](http://www.lodoselektrik.com.tr)) sunulacaktır.

Sunulan bilgiler; planlama ve izin sürecinin durumu, proje uygulama durumu, ÇSED Raporu, bilgilendirme broşürü ve bu HKBP gibi bilgi materyali konularını içerecektir ve belgeler standart veri formatında (*örneğin* PDF) sunulacaktır.

Bu bilgiler, zaman içinde konulara ilişkin bilgiler hazır olduğunda internet sitesinde paylaşımına sunulacaktır.

**5.4. PROJENİN HAZIRLIK SÜRECİNDE BİLGİLENDİRME VE İSTİŞARE FAALİYETLERİNİN ZAMAN ÇİZELGESİ**

İlk proje paydaş toplantısı 2008 yılı Eylül ayında yapılmıştır. ÇSED belgelerine dair bilgilendirmenin 2009 yılı Kasım ayında yapılması öngörülmektedir.

**5.5. İNŞAAT ÖNCESİ, İNŞAAT VE İŞLETME AŞAMALARINDA HALKLA İLİŞKİLER**

İnşaat öncesi, inşaat ve işletme aşamalarında halk, sorumlu irtibat yetkilisi (telefon veya posta) ve yukarıda belirtilen internet sitesi aracılığıyla proje sahibiyle irtibata geçme olanağına sahip olacaktır. Özellikle inşaat ve işletme aşamalarında, kişilerin projenin aşamaları hakkında doğrudan bilgi alabileceği, soru sorabileceği veya endişelerini dile getirebileceği bir ofis şalt trafo merkezi işletme binasında (09:00-17:00 saatleri arasında) açık bulunacaktır. Sorular ve endişeler, şikayet mekanizmasında (bkz. 7. bölüm) açıklandığı üzere ele alınacaktır.







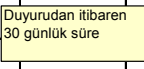
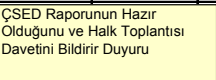


**5.6. PROJE ZAMAN ÇİZELGESİ**

Proje için aşağıdaki kesin olmayan uygulama programı öngörülmektedir:

Aşama	Kesin Olmayan Program
Nihai ÇSED'nin sunumu	Aralık 2009
İnşaat ruhsatının verilmesi	Ocak 2010
İnşaat işlerinin başlaması	Temmuz 2010
Şebekede ilk elektrik üretimi	Ağustos 2010
Rüzgar çiftliğinin tam olarak hizmete girmesi	Temmuz 2011

**6 BELİRTİCİ HKBP ZAMAN ÇİZELGESİ**

ÇSED sürecinin geri kalan kısmında projeye ilgili verilerin toplanması, projeden etkilenen toplulukların ve diğer paydaşların proje süreci hakkında bilgilendirilmesi amacıyla süregelen müzakereler devam edecektir. Bu müzakereler tamamlandığında ÇSED Raporu *Lodos'a* sunulacak, kredi veren bankalar ve STK'lar tarafından incelenmek ve halkın yorumlarını almak için hazır bulundurulacaktır.

Karaburun Rüzgar Çiftliği Projesi, İzmir ili, Türkiye: Planlı ÇSED & Halkın Katılımı ve Bilgilendirilmesi Faaliyetleri										
	Ağu-2005	Eylül-2008	Haz-2009	Tem-2009	Ağu-2009	Eyl-2009	Ekim-2009	Kasım-2009	Aralık-2009	
İzmir İl Çevre ve Orman Müdürlüğü'nün "ÇED Gerekli Değildir" Kararı										
İlk olarak Halkın Bilgilendirilmesi Halkın Katılımı Toplantısı Gold Standard Sertifikasyonu										
Kapsam Belirleme Raporu										
HKBP' nin yayınlanması										
Taslak ÇSED Raporunun Hazırlanması			-----							
Taslak ÇSED Raporunun Halkın Erişimine Açılacağı Duyurulması										
Taslak ÇSED Raporunun Yorumlar ve Öneriler İçin 30 Gün Süre ile Halkın Erişimine Açılması										
Halk Toplantısı										
ÇSED'nin sonuçlandırılması (toplantı sonuçları dahil)										-----
Nihai ÇSED Raporu										

## 7

### ŞİKAYET MEKANİZMASI

Şikayet yönetim sistemi, uluslararası düzeyde her HKBP için standart bir unsurdur. Bu yönetim sistemi; proje süreci boyunca tüm paydaş yorumlarının, önerilerinin ve itirazlarının göz önüne alınmasını sağlayan *Lodos* tarafından uygulanacak bir mekanizmayı kapsar. *Lodos* şikayet mekanizmasını, uluslararası en iyi uygulama örneği üzerine dayandıracak ve bu süreci tamamen üstlenecektir. Şikayet mekanizması, aşağıdaki önlemleri kapsayacaktır:

- Projenin hazırlık aşamasında, yazılı yorumlar posta, e-posta ve faks aracılığıyla *Lodos'a* gönderilebilir. (*Ek B'de* bir şikayet formu örneği verilmektedir).
- *Lodos'un* paydaşlar ve halktan aldığı tüm bilgiler yorum kayıt bölümüne kaydedilecek, alınan yorumların ve projenin bu yorumları nasıl değerlendirdiğinin rapor edilmesi suretiyle düzenli olarak (aylık olarak) güncellenecektir.
- *Lodos*, projenin hazırlık aşamasında yerel katılımından ve daha sonra inşaat ve işletme aşamalarında şikayetlerin cevaplandırılmasından sorumlu bir kişiyi irtibat yetkilisi olarak görevlendirecektir.
- İnşaat ve işletme aşaması ile ilgili şikayetlerin genel olarak teslim alındıktan sonraki 2 hafta içinde yanıtlanacağı öngörülmektedir.

8

## KAYNAKLAR VE SORUMLULUKLAR

Proje için işbu HKBP'nın uygulanması, *Lodos'un* İstanbul ofisi tarafından yönetilecek ve takip edilecektir.

*Lodos* temsilcileri:

### İrtibat:

**Mehmet Ucar**

**Mustafa İlhan**

**İsmail Bahçivan**

Lodos Elektrik Üretim A.Ş. (Lodos)

Bankalar Yanıkkapı Tenha SK.

Uçarlar Han. No 8 34420

Karaköy - İstanbul / TÜRKİYE

Tel: 90 212 256 8190

Faks: 90 212 256 8199

e-posta: [info@lodoselektrik.com.tr](mailto:info@lodoselektrik.com.tr)

9

## RAPORLAMA

ÇSED'nin hazırlık ve yapım aşamaları boyunca *Lodos* aylık bazda projeye ilgili tüm soruları dosyalayacak, inceleyecek ve rapor edecektir.

Halkın katılımı ve bilgilendirilmesinin sonuçları ve geri bildirim ÇSED raporunda belirtilecektir. Bu rapor öneriler veya endişeler hakkında detaylı bilgiler ile yorumların ne şekilde ele alındığını içerecektir.



Ek A

## Paydaş Listesi

RESMİ DAİRELER			
No.	Kuruluş/Adı	Telefon	Adres
1	İzmir Valiliği	+90 232 455 82 82	Hükümet Konağı Konak-İZMİR
2	İzmir Belediyesi	+90 232 293 12 00	Cumhuriyet Bulvarı No:1 Konak-İZMİR
3	İzmir İl Özel İdaresi	+90 232 425 40 71	855 Sok. No:40 35250 Konak - İzmir
4	Karaburun Kaymakamlığı, Kaymakam İlker Özerk Özcan	+90 232 731 30 01	Karaburun-İZMİR
5	Karaburun Belediyesi Belediye Başkanı Hamza Serdar Yasa	+90 232 731 30 33	Karaburun-İZMİR
6	Mordoğan Belediyesi Belediye Başkanı Ahmet Çakır	+90 232 737 81 40	Mordoğan-Karaburun-İZMİR
7	Karaburun Belediyesi Meclis Üyesi Ömer Ak (CHP temsilcisi)	+90 232 731 30 33	Karaburun-İZMİR
8	Karaburun Belediyesi Meclis Üyesi Ergin Ayvaz (CHP temsilcisi)	+90 232 731 30 33	Karaburun-İZMİR
9	Karaburun Belediyesi Meclis Üyesi Dinçer Özlüoğlu (CHP temsilcisi)	+90 232 731 30 33	Karaburun-İZMİR
10	Karaburun Belediyesi Meclis Üyesi Tülin Aytekin (CHP temsilcisi)	+90 232 731 30 33	Karaburun-İZMİR
11	Karaburun Belediyesi Meclis Üyesi Kemal Polatdemir (CHP temsilcisi)	+90 232 731 30 33	Karaburun-İZMİR
12	Karaburun Belediyesi Meclis Üyesi Mehmet Çöker (AKP temsilcisi)	+90 232 731 30 33	Karaburun-İZMİR
13	Karaburun Belediyesi Meclis Üyesi Nuri Kurtuluş Sucu (AKP temsilcisi)	+90 232 731 30 33	Karaburun-İZMİR
14	Karaburun Belediyesi Meclis Üyesi Sabriye Subaşı (AKP temsilcisi)	+90 232 731 30 33	Karaburun-İZMİR
15	Karaburun Belediyesi Meclis Üyesi Erdoğan Kireşçi (MHP temsilcisi)	+90 232 731 30 33	Karaburun-İZMİR
16	Karaburun Cumhuriyet Baş Savcısı Ahmet Çelikkol	+90 232 731 30 05	Karaburun-İZMİR

17	Karaburun Belediyesi Fen İşleri Müdürü Hüseyin Altın	+90 232 731 30 20	Karaburun-İZMİR
18	Urla Orman İşletme Şefliği, Orman İşletme Şefi Özgür Erciyas	+90232 754 10 08	Urla-İZMİR
19	Karaburun İlçe Tarım Müdürlüğü, İlçe Tarım Müdürü Erdal Çakıcı	+90 232 731 30 03	Karaburun-İZMİR
20	Garnizon Komutanı, Cemil Camanak	+90 232 731 30 31	Karaburun-İZMİR
21	Karaburun İlçesi Jandarma Komutanı Üsteğmen Ulaş Taştan	+90 232 731 28 60	Karaburun-İZMİR
22	Karaburun İlçe Emniyet Müdürü Osman Bahadır	+90 232 731 30 13	Karaburun-İZMİR
23	Yaylaköy Muhtarı Yusuf Arıcı (aynı zamanda çoban temsilcisi)	+90 232 739 80 17	Yaylaköy-Karaburun-İZMİR
24	Tepeboz Muhtarı Yılmaz Dinçkal	+90 232 735 41 22	Tepeboz-Karaburun-İZMİR
25	Küçükbahçe Muhtarı Mehmet Kayalı	+90 232 734 01 69	Küçükbahçe-Karaburun-İZMİR
26	Salman Muhtarı Bülent Gültekin	+90 232 734 01 07	Salman-Karaburun-İZMİR
27	Parlak Muhtarı Abdullah Sarı	+90 232 734 01 24	Parlak-Karaburun-İZMİR
28	Haseki Muhtarı Osman Sevgi	+90 232 735 41 56	Haseki-Karaburun-İZMİR
29	Bozköy Muhtarı Tanju Bungu	+90 232 735 43 77	Bozköy-Karaburun-İZMİR
30	Sarpıncık Muhtarı Hüseyin Yonca	+90 232 735 42 78	Sarpıncık-Karaburun-İZMİR
31	Yaylaköy Aza Ali Tokaç	+90 538 512 29 10	Yaylaköy-Karaburun-İZMİR
32	Yaylaköy Aza Bekir Çevik	+90 537 701 33 26	Yaylaköy-Karaburun-İZMİR
33	Yaylaköy Aza Şükrü Şişman	+90 232 739 80 35	Yaylaköy-Karaburun-İZMİR
34	Yaylaköy Aza Hüseyin Demir	+90 232 739 80 26	Yaylaköy-Karaburun-İZMİR
35	Küçükbahçe Aza Ahmet Karaca	+90 505 885 29 53	Küçükbahçe-Karaburun-İZMİR
36	Küçükbahçe Aza Hüseyin Af	+90 232 734 00 58	Küçükbahçe-Karaburun-İZMİR
37	Küçükbahçe Aza Ömer Civelek	+90 535 472 14 55	Küçükbahçe-Karaburun-İZMİR
38	Küçükbahçe Aza Mustafa Albayrak	+90 537 662 58 43	Küçükbahçe-Karaburun-İZMİR

39	Çevre ve Orman Bakanlığı Çevresel Etki Değerlendirmesi ve Planlama Genel Müdürlüğü	+90 312 207 50 00	Söğütözü Caddesi 14/E 17.Kat Söğütözü-ANKARA
40	Çevre ve Orman Bakanlığı Çevre Yönetimi Genel Müdürlüğü	+90 312 207 65 33	Söğütözü Cad. No:14/E Beştepe 06560 Yenimahalle - ANKARA
41	Çevre ve Orman Bakanlığı, Doğa Koruma ve Milli Parklar Genel Müdürlüğü	+90 312 207 50 00	Söğütözü Cad. No: 14/E - ANKARA
42	Elektrik İşleri Etüt İdaresi Genel Müdürlüğü, Enerji Kaynakları Etüt Dairesi Başkanlığı	+90 312 295 50 00	Eskişehir yolu 7. km No:166 06520 Çankaya - ANKARA
43	Elektrik İşleri Etüt İdaresi Genel Müdürlüğü, Proje Dairesi Başkanlığı	+90 312 295 50 00	Eskişehir yolu 7. km No:166 06520 Çankaya - ANKARA
44	Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, Elektrik Üretim A.Ş. (EÜAŞ)	+90 312 212 69 00	İnönü Bulvarı, No:27, B-9, Bahçelievler, 06490 ANKARA
45	İzmir İl Çevre ve Orman Müdürlüğü	+90 232 46133 77	Anadolu Caddesi No: 40 Tepekule Kongre ve İş Merkezi Bayraklı-İZMİR
46	Izmir Meteoroloji Bölge Müdürlüğü	+90 232 285 39 65	24. Sk. No:51 35290 Güzelyalı-İZMİR
47	Devlet Su İşleri II. Bölge Müdürlüğü, İzmir	+90 232 435 51 00	Sanayi Cad. No: 39 Bornova-İZMİR
48	İzmir Orman Bölge Müdürlüğü	+90 232 369 50 55	Çamlık Mah 1743 Sk No:29 Aksoy- Karşıyaka-İZMİR
<b>STK'lar</b>			
49	Çevre Mühendisleri Odası	+90 312 419 80 71	Selamik cad. 19/11 Kızılay-ANKARA
50	Çevre Mühendisleri Odası, İzmir Şubesi	+90 232 464 00 22	1479 Sokak No. 11/9 Alsancak-İZMİR
51	Türk Mühendis ve Mimar Odaları Birliği	+90 312 418 12 75	Selamik Caddesi No:19/1 06650 Yenişehir- ANKARA
52	Doğal Hayatı Koruma Derneği	+90 212 232 02 06	Halaskargazi Cad. Zafer Sok. No:1 Kat:2
53	WWF Türkiye	+90 212 528 20 30	Büyük Postane Caddesi No: 43-45 Kat:5 34420 Bahçekapı-İSTANBUL
54	Türkiye Erozyonla Mücadele, Ağaçlandırma ve Doğal Varlıkları Koruma Vakfı	+90 212 283 78 16	Çayır Çimen Sokak Emlak Kredi Blokları A-2 Blok Kat:2 Daire:8 34330 Levent- İSTANBUL
55	Greenpeace Türkiye	+90 212 292 76 19	Asmalı Mescit Mah. İstiklal Cad. Kallavi sok. No: 1 Kat: 2 Beyoğlu İSTANBUL

56	REC Türkiye	+90 312 491 95 30	İlkbahar Mahallesi, 15.Cadde 296.sokak No:8 06550 Yıldız Çankaya-ANKARA
57	Doğa Derneği	+90 312 481 25 45	Hürriyet Cad. No:43/12 Dikmen- ANKARA
58	Kuş Araştırmaları Derneği	+90 312 432 18 79	PK 311 06443 Yenışehir-ANKARA
59	İzmir İli Koyun ve Keçi Yetiştiricileri Birliği		TMM ÖZER TÜRER Tepecik Mah. Tepecik Cad. No: 15 Seferihisar-İZMİR
60	Ege Doğal Yaşamı Koruma Derneği	+90 232 482 08 18	Milli Kütüphane Cad. No:5 SSK Konak Blokları, C-Blok, Büro no:354 Konak- İZMİR
61	Yerel Gündem 21 Karaburun Yarımadası Konseyi, Çiğdem Akçura	+90 232 731 30 01	Yerel Gündem 21-Karaburun-İZMİR
62	WINPEACE Karaburun Agro-Turizm Projesi	+90 232 731 30 01	Karaburun Kaymakamlığı
<b>YEREL TEMSİLCİLER</b>			
63	Karaburun İlçe Doktoru Dr. İbrahim Sivrikaya		Karaburun-İZMİR
64	Çoban Temsilcisi Hüsnü Tokaç	+90 533 241 35 06	Yaylaköy-Karaburun-İZMİR
<b>PROJENİN TEKNİK TEMSİLCİLERİ</b>			
65	Orman Mühendisi Nail Kabil	+90 532 322 77 65	1758. sok. No:11/1 Karşıyaka-İZMİR
66	Şehir Planlayıcısı Tülin Aydın	+90 555 476 18 46	Karşıyaka-İZMİR

Ek B

## Yorum ve Öneri Formu

# Karaburun Rüzgar Çiftliği Projesi

## Yorum & Öneri Formu

Adı, Soyadı

\_\_\_\_\_

İrtibat bilgisi (tercih ettiğiniz irtibat şeklini belirtiniz):

Posta Adresi

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telefon

\_\_\_\_\_

E-Posta

\_\_\_\_\_



Referans No.	
Teslim alındığı tarih	
Teslim alan	

### İrtibat:

**Mehmet Ucar**

**Mustafa İlhan**

**İsmail Bahçıvan**

Lodos Elektrik Üretim A.Ş. (Lodos)

Bankalar Yanıkkapı Tenha SK.

Uçarlar Han. No 8 34420

Karaköy - İstanbul / TÜRKİYE

Tel: 90 212 256 8190

Faks: 90 212 256 8199

e-posta: [info@lodoselektrik.com.tr](mailto:info@lodoselektrik.com.tr)

Tercih edilen irtibat dili: Türkçe  Diğer  (belirtiniz) ....

Yapımı planlanmış olan Karaburun Rüzgar Çiftliği Projesi ile ilgili önerilerinizi ve yorumlarınızı lütfen buraya yazınız:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Bu formu posta, faks veya e-posta ile lütfen Lodos Elektrik'e gönderiniz.**

**ERM'nin, dünya çapında aşağıdaki ülkelerde 135'in üzerinde ofisi bulunmaktadır.**

Arjantin  
Avustralya  
Belçika  
Brezilya  
Kanada  
Şili  
Çin  
Kolombiya  
Ekvator  
Fransa  
Almanya  
Hong Kong  
Macaristan  
Hindistan  
Endonezya  
İrlanda  
İtalya  
Japonya  
Kazakistan  
Malezya  
Meksika

Hollanda  
Yeni Zelanda  
Peru  
Polonya  
Portekiz  
Porto Riko  
Romanya  
Rusya  
Singapur  
Güney Afrika  
Güney Kore  
İspanya  
İsveç  
Tayvan  
Tayland  
Birleşik Krallık  
Birleşik Arap Emirlikleri  
ABD  
Venezüella  
Vietnam

**ERM Frankfurt Bürosu**

Siemensstrasse 9  
63263 Neu-Isenburg  
Almanya

T: +49 6102 206 0  
F: +49 6102 206 202

[www.erm.com/germany](http://www.erm.com/germany)

